Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 16 (1898)

Heft: 91

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 91 XVI. Jahrgang. Bern, Dienstag, 22. März. 1898 Berne, Mardi, 22 mars. XVIme année. № 91

Zweites Blatt. *Deuxième feuille.*

Abonnemente: (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2tes Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2tes Semester Fr. 12. In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements: (Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2e semestre fr. 12. On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendzügen verschickt. | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement. | Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce. | Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédiée par les trains du soir.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Bei grösseren Aufträgen entsprechender Rabatt. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Rabais pour ordres d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). Handelsregister. — Registre du commerce. — Unionbank Basel in Liquidation. — Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Exposition universelle de Paris 1900. — Weltausstellung Paris 1900.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichts Weinfelden vom 18. März 1898 wird der unbekannte Inhaber der Aktien Nr. 6 und 12, d. d. den 1. Mai 1884, per je Fr. 50 der Käsereigesellschaft Lampersweil-Illhart (Thurgau), aufgefordert, diese Titel binnen einer Frist von drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Bezirksgerichte Weinfelden vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde.

Kreuzlingen, 18. März 1898.

(W. 26²) Gerichtskanzlei Weinfelden: **Dr. Deucher.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau.

1898. 17. März. Die Firma **Rudolf Säuberli, Bäcker & Wirt** in Küttigen (S. H. A. B., 1891, pag. 357), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bezirk Baden.

17. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Motor, Aktiengesellschaft für angewandte Elektrizität** in Baden (S. H. A. B. 1897, pag. 1301 und dortige Verweisungen) hat in ihrer Generalversammlung vom 7. März 1898 ihre Statuten revidiert. Durch diese Revision wird jedoch keine der publizierten Thatsachen verändert.

17. März. Die Genossenschaft unter der Firma **Landwirtschaftliche Genossenschaft der Gemeinden Neuenhof, Killwangen und Spreitenbach** in Spreitenbach (S. H. A. B. 1896, pag. 848) hat an Stelle von Heinrich Schaufelberger, Gemeinderat, zum Aktuar gewählt Siegfried Schibli, Gemeindeschreiber, von und in Neuenhof. Derselbe ist befugt, kollektiv mit dem Präsidenten oder Vicepräsidenten die rechtsverbindliche Unterschrift zu führen.

Bezirk Zofingen.

16. März. Die Aktiengesellschaft **Orion** in Aarburg (S. H. A. B., 1896, pag. 1424) hat in ihrer Generalversammlung vom 26. Oktober 1897 die aussergerichtliche Liquidation der Gesellschaft beschlossen und die Liquidationskommission bestellt aus den Herren Adolf Zimmerli-Häusler, von und in Aarburg; Joh. Friedrich Klingelfuss, von Basel, in Aarau, und Hermann Suter, Verwalter, von Ober-Entfelden in Zofingen. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Aktiengesellschaft «Orion» in Aarburg in Liquidation führen fortan je zwei Mitglieder der Liquidationskommission kollektiv. Damit ist das Unterschriftsrecht des Hans Lüscher, Otto Oppliger-Metzger und Hermann Bäurlin erloschen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne.

1898. 18 mars. La maison **E. Schaffroth,** à Lausanne, chaussures (F. o. s. du c. des 16 mai 1891 et 20 septembre 1893) est radiée ensuite de remise de commerce.

Emilie et Caroline Schaffroth, les deux de Röthenbach (Berne), domiciliées à Lausanne, ont repris sous la raison **Melles E. et C. Schaffroth,** à Lausanne, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «E. Schaffroth». Cette société est en nom collectif, a son siège à Lausanne et commencera le 1er avril 1898. Genre de commerce: Chaussures en tous genres. Magasin: 25, Rue de Bourg.

18 mars. La maison **H. Stierlin,** à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 juin 1883), a renoncé à l'exploitation du café de la Banque et exerce actuellement le commerce de bière soit la représentation des brasseries du Loewenbräu, à Munich, et de St-Jean, à Genève. Bureau: 3, Rue St-Pierre.

Bureau du Sentier.

15 mars. Par acte sous seing privé en date du 1er mars 1898, il a été constitué à La Vallée, une association régie par le titre XXVII C. O. sous la dénomination de **Syndicat des patrons boulangers de La Vallée.** Son siège est au Sentier; sa durée est illimitée. Elle a pour but de fixer le prix des farines et du pain, de traiter la question des crédits, celle des ouvriers, celle des apprentissages, en un mot tout ce qui concerne la bonne marche de la boulangerie à La Vallée. Tous les patrons boulangers habitant La Vallée pourront faire partie de la société en se faisant admettre par l'assemblée générale et en payant les contributions fixées par l'assemblée générale. Les meuniers fournissant les boulangers de La Vallée pourront, en adhérant aux statuts de la société, devenir membres passifs avec voix consultative. Aucun apport n'est exigé des sociétaires. Tout sociétaire a le droit de se retirer de l'association en avertissant le comité quatre mois à l'avance, et après avoir payé ses contributions. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité individuelle quant aux engagements de l'association, lesquels sont garantis uniquement par les biens de celle-ci. La société est administrée et représentée par un comité de cinq membres nommés pour une année et rééligibles, savoir: un président, un vice-président, un secrétaire-caissier et deux membres adjoints. Le président et le secrétaire-caissier ont collectivement la signature sociale. Le comité est actuellement composé de: Antoine Rochat, demeurant au Sentier, président: John Goy, à L'Orient-de-L'Orbe, vice-président; David Piguet, au Brassus, secrétaire-caissier; Louis-Auguste Piguet, au Brassus, et Hector Golay, à L'Orient-de-L'Orbe: membres adjoints.

Genf — Genève — Ginevra

Rectification. La publication parue dans la F. o. s. du c. du 2 mars dernier, nº 63, page 260, au nom de la maison «E. A. Papis fils», à Versoix, est rectifiée quant à la raison qui est **Et. Papis fils,** (au lieu de E. A. Papis fils).

1898. 18 mars. Les suivants: Désiré David, d'origine française, et François-Henri Pilet, d'origine vaudoise, tous deux domiciliés à Genève, ont constitué en cette ville, sous la raison sociale **D. David et Cº,** une société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1898. Genre d'affaires: Entreprise d'affichage et de publicité. Bureaux: 5, Rue du Commerce.

18 mars. La société en nom collectif **C. Béroud et fils,** commission et représentation, à Genève (F. o. s. du c. du 13 décembre 1893, nº 260, page 1058), est déclarée dissoute depuis le 1er mars 1898. La liquidation, opérée par l'associé Gustave Béroud fils, étant terminée, cette société est radiée.

18 mars. La raison **D. Grace,** épicerie, à Carouge (F. o. s. du c. du 13 janvier 1884, nº 4, page 25), est radiée ensuite du décès de la titulaire.

Unionbank Basel in Liquidation.

(Eingetragene Genossenschaft.)

Durch Beschluss der Generalversammlung vom 5. März 1898 ist die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft Unionbank Basel beschlossen und die Unterzeichneten zu Liquidatoren ernannt worden.

Unter Hinweisung auf Art. 712 O. R. werden die Gläubiger der Genossenschaft hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 15. April 1898 geltend zu machen, widrigenfalls sie bei der bevorstehenden Liquidation, soweit diese Ansprüche nicht aus den Geschäftsbüchern ersichtlich sind, nicht berücksichtigt werden. Ebenso werden diejenigen, die Vermögensstücke der Unionbank im Besitz haben, aufgefordert, den Unterzeichneten hiervon Anzeige zu machen.

Basel, den 16. März 1898.

Unionbank in Liquidation:
Dr. E. Stöcklin.
R. Kopfmann.

(V. 17²)

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.

Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulation Circulation effve	Totaler Barvorrat Encaisse totale	Ungedeckte Zirkulat. Circul non couv.	Verfügb. Barschaft Encaisse dispon.
1896				
Durchschnitt - *Moyenne*	177,357	95,713	81,944	19,651
Maxima	190,944	100,481	91,844	23,368
Minima	165,711	92,056	70,277	16,577
1897				
Durchschnitt - *Moyenne*	185,795	99,975	85,820	20,209
Maxima	211,590	107,129	107,816	23,272
Minima	172,877	94,863	75,690	14,818
1898				
1. Quartal - 1er trimestre.				
8. Januar - *8 janvier*	204.180	104,758	99,422	18.154
15. Januar - *15 janvier*	196,611	105,311	91,300	19,880
22. Januar - *22 janvier*	192,140	105,196	86,944	20,666
29. Januar - *29 janvier*	194,931	104,078	90,853	20,200
5. Februar - *5 février*	193,667	102,848	90,819	18,965
12. Februar - *12 février*	188,431	102,960	84,471	21,330
19. Februar - *19 février*	184,674	104,392	80,282	22,562
26. Februar - *26 février*	185,948	103.108	82,840	22,296
5. März - *5 mars*	186,656	101,774	84,882	21,046
12. März - *12 mars*	186,406	101,771	84,635	21,861
19. März - *19 mars*	184,698	101,997	82,701	22,044

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 19. März 1898.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 19 mars 1898.

Nr.	Firma / Raison sociale	Noten — Billets: Emission	Noten — Billets: Circulation	Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle / Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central: Gesetzliche Notendeck. 40 % der Zirkulation / Couverture légale des billets 40 % de la circulation	Frei verfügbarer Teil / Partie disponible		Noten anderer schweiz. Emissionsbanken / Billets d'autres banques d'émission suisses	Uebrige Kassabestände / Autres valeurs en caisse		Total	
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	13,900,000	13,792 000	5,516,800	1,606,790	—	1,422,300	26,895	15	8,572,785	15
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	2,000,000	1,981,050	792,420	105,928	70	62 250	10,070	60	970,664	30
3	Kantonalbank von Bern, Bern	19 500.000	18,479,500	7,391,800	2,263,185	60	1,733,700	48.939	63	11,437,675	23
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	2.000,000	1,976 750	790,700	81,254	–	64,500	131,511	44	1,067.965	44
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	18,000,000	17,720 300	7,088,120	942,925	20	1,236,500	22,535	82	9,290,081	02
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	1,000,000	989,650	395,860	34,400	—	27.000	5,170	41	462,430	41
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	1,500,000	1,444,700	577,880	228,818	76	86,150	98 535	84	991.381	60
8	Aargauische Bank, Aarau	4,000,000	3,957,750	1,583,100	254,632	41	413,050	23,655	11	2,274,467	52
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000.000	964,300	385,720	36,284	89	238,550	84,014	15	744.569	04
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,000.000	1,977,350	790,940	211,116	30	137,350	83,155	77	1,222,562	07
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld	1,000,000	991.250	396 500	227,830	45	146,100	52,576	35	823,006	80
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	4.000,000	3,826.750	1,530,700	437,892	10	108,650	8,037	60	2,085,279	90
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	6,000,000	5,865,600	2,346,240	313 185	—	497,000	221,709	85	3,378,134	85
14	Banque du Commerce, Genève	22 200,000	16,414 400	6,565,760	2,194,245	—	1,661,450	21,043	75	10,442,498	75
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau	3,000,000	2,959,450	1,183,780	236,921	44	53,950	4,350	65	1,479,002	09
17	Bank in Basel, Basel	24,000.000	20,051,950	8,020,780	2,465,500	—	1,494,100	49,976	73	12,230,356	73
18	Bank in Luzern, Luzern	5,000,000	4.933 900	1,973 560	429.168	25	144.200	196,191	41	2,743,119	66
19	Banque de Genève, Genève	4,650,000	4,210,350	1,684,140	415,320	30	96,850	123 281	75	2,319,592	05
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	26,400,000	25,749,450	10,299,780	4,958.813	86	1,174.950	102,229	49	16,532,773	35
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	2,500,000	2,382 800	953,120	299,554	74	336,350	16,234	92	1,605,259	66
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1.000,000	988.700	395,500	79,045	—	196,600	3,043	50	674,188	50
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	12,000,000	10,911 500	4,364,600	689,024	73	1,984,650	47,223	54	7,085,598	27
27	Ersparnisskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,500.000	1,489,800	595.920	96,530	—	—	2,389	65	694,839	65
28	Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans	1,000,000	990,650	396.260	76,880	—	3,550	2,026	33	478,716	33
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	8,000,000	5,992,450	2,396,980	1,105 226	83	600,150	11,387	54	4,113,744	37
31	Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	8,000,000	7,888,300	3,155,320	216,743	55	133,200	7,554	40	3,512,817	95
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,480,550	1,456,850	582.540	375,972	61	198,000	9,887	98	1,165,500	59
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	2,500,000	2,499,000	999,600	224.285	–	45,200	13,228	05	1,282,313	05
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	5,000,000	4,937,150	1,974,860	532.333	28	461,650	27,136	30	2,995,984	58
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	1,000,000	995,100	398,040	60,815	—	11,900	905	12	471,660	12
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	3,000,000	2,964,200	1,185,680	334,366	—	15,200	13,828	83	1,549,074	83
37	Credito Ticinese, Locarno	2,250,000	2,217,900	887,160	125,205	—	46,350	41,197	30	1,099,912	30
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	5,000,000	4,921,600	1,968 640	64,390	—	260,950	11,430	63	2,305.410	63
39	Zuger Kantonalbank, Zug	1,000,000	961,700	384,680	123,365	—	92,850	8,160	33	609.055	33
		216,380,550	* 199,883,700	79,953,480	22,044,149	—	15,185,200	1,529,596	12	118,712,425	12
	Stand am 12. März / Etat au 12 mars 1898	217 275,200	199,775,000	79.910,000	21,861,425	—	13,368,700	1,460,934	32	116,601,059	32
		— 894,650	+ 108,700	+ 43,480	+ 182,724	—	+ 1,816,500	+ 68,661	80	+ 2,111 365	80

* Wovon in Abschnitten von / * Dont en coupures de:

Fr. 1000	Fr.	13,694,000
„ 500	„	26,900,500
„ 100	„	112,013,500
„ 50	„	47,275,700
	Fr.	199,883,700

Ausgewiesene Zirkulation / Circulation accusée . . Fr. 199,883,700. —
Noten in Kassa der Banken / Billets chez les banques . „ 15,185,200. —
Noten in Handen Dritter / Billets en mains de tiers Fr. 184,698,500. —
Stand am 12. März / Etat au 12 mars 1898 Fr. 186,406,300. —

Noten in Handen Dritter / Billets en mains de tiers Fr. 184,698,500. —
Gesetzliche Barschaft . . / Espèces légales en caisse „ 101,997,630. —
Ungedeckte Zirkulation . / Circulation non couverte Fr. 82,700,870. —
Fr. 84,634,875. —

Gold — Or . . . . Fr. 92,326,180. —
Silber — Argent . . „ 9,671,450. —
Gesetzliche Barschaft / Encaisse métallique . Fr. 101,997,630. —
Fr. 101,771,425. —

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) **Vom 19. März 1898. — Du 19 mars 1898.** (Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma / Raison sociale	Noten-Emission / Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi: Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken / Billets d'autres banques d'émission suisses	Checks, innert 8 Tagen fällige Depot- u. Kassascheine von Banken / Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois: Schweizer Wechsel / Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel / Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel / Avances sur nantissement	Schweiz. Staatskassascheine, Obligationen und Coupons / Bons de caisse d'états suisses, obligations des dits états et leurs coupons	Total
5	Bank in St. Gallen	18,000,000	1,236,500	— —	7,803,627. 70	197,134. 45	3,371,610. —	— —	12,608,872. 15
14	Banque du Commerce, à Genève	22,200,000	1,661,450	— —	4,894,496. 75	78,800. —	2,387,000. —	* 5,120,490. —	14,142,236. 75
17	Bank in Basel	24,000,000	1,494,100	— —	7,923,997. 13	672,713. 85	9,302,150. —	— —	19,392,960. 98
19	Banque de Genève	4,650,000	96,850	— —	8,668,922. —	51,723. 20	1,012,006. 20	547,360. —	10,376,861. 40
31	Banque commerciale neuchâteloise	8,000,000	133,200	— —	7,569,327. 12	110,468. 99	403,450. —	— —	8,216,446. 11
		76,850,000	4,622,100	— —	36,860,370. 70	1,110,840. 49	16,476,216. 20	5,667,850. —	64,737,377. 39
	Stand am 12. März / Etat au 12 mars 1898	76,850,000	3,579,050	2,000. —	38,043,458. 85	1,208,746. 37	16,501,196. 15	5,767,850. —	65,102,301. 37
		—	+ 1,043,050	— 2,000. —	— 1,183,088. 15	— 97,905. 88	— 24,979. 95	— 100,000 —	— 364,923. 98

Aktiven — Actif

Nr.	Firma / Raison sociale	Gesetzliche Barschaft / Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes / Couverture d. billets suiv. l'art. 15 de la loi	Uebrige kurzfällige dispon. Guthaben / Autres créances disponibles à courte échéance	Total
5	Bank in St. Gallen	8,031,045. 20	12,608,872. 15	495,785. 31	21,135,702. 66
14	Banque du Commerce, à Genève	8,760,005. —	14,142,236. 75	2,007,591. 75	24,909,833. 50
17	Bank in Basel	10,686,280. —	19,392,960. 98	1,409,670. 40	31,488,911. 38
19	Banque de Genève	2,099,460. 30	10,376,861. 40	— —	12,476,321. 70
31	Banque commerciale neuchâteloise	3,372.063. 55	8,216,446. 11	64,425. 32	11 652,934. 98
		† 32,948,854. 05	64,737,377. 39	3,977,472. 78	101,663,704. 22
	Stand am 12. März / Etat au 12 mars 1898	32,799,830. —	65,102,301. 37	3,720.073. 05	101,622,204. 42
		+ 149,024. 05	— 364,923. 98	+ 257,399. 73	+ 41,499. 80

Passiven — Passif

Nr.	Firma / Raison sociale	Noten-Zirkulation / Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden / Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel-Schulden / Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	17,720,300	1,018,332. 45	— —	18,738,632. 45
14	Banque du Commerce, à Genève	16,414,400	2,813,671. 10	— —	19,228,071. 10
17	Bank in Basel	20,051.950	6,331,897. 50	100,000. —	26,483,847. 50
19	Banque de Genève	4,210,350	52,128. 55	— —	4,262,478. 55
31	Banque commerciale neuchâteloise	7,888,300	739,032. 60	— —	8,627,332. 60
		66,285,300	10,955,062. 20	100,000. —	77,340,362. 20
	Stand am 12. März / Etat au 12 mars 1898	66,858,600	8,714,193. 76	200,000. —	75,772,793. 76
		— 573,300	+ 2,240,868. 44	— 100,000. —	+ 1,567,568. 44

† Ohne Fr. 17,564. 83 Scheidemünzen und nicht tarifierte fremde Münzen. — † Sans fr. 17,564. 83 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

* Wovon Fr. 1,000,000 in Gold und Fr. 2,370,490 in Wertschriften als Ergänzung der Notendeckung beim Depositenamt des Kantons Genf hinterlegt.

* Dont fr. 1,000,000 en or et fr. 2,370,490 en effets publics déposés à la caisse de consignation du canton de Genève en garantie complémentaire de son émission de billets.

19. März 1898. — **Offizieller Diskontosatz** schweizerischer Emissionsbanken 4 %, gültig seit 13. Januar 1898.

19 mars 1898. — **Taux d'escompte officiel** de banques d'émission suisses: 4 %, valable depuis le 13 janvier 1898.

EXPOSITION UNIVERSELLE DE PARIS 1900.

LISTE DES EXPERTS SPÉCIAUX

NOMMÉS PAR

LE DÉPARTEMENT FÉDÉRAL DU COMMERCE

SUR LA

PROPOSITION DE LA COMMISSION CENTRALE.

(Mars 1898.)

Groupe I. Education et enseignement. — **Gruppe I.** Erziehung und Unterricht.

M. **Guex,** directeur des écoles normales, à Lausanne.

Groupe II. Œuvres d'art. — **Gruppe II.** Kunst.

Hr. Prof. **H. Auer,** Präsident der schweiz. Kunstkommission, Bern.
M. **Ed. Sarasin,** à Genève.
» **Luigi Rossi,** artiste peintre, à Milan } (classe 7).
Hr. **H. Sandreuter-Siegmund,** Kunstmaler, Basel }
M. **A. Lanz,** sculpteur, à Paris (classe 9).

(M. le Prof. *Auer* fait aussi partie de la commission centrale; ce groupe y est en outre représenté par MM. *Léon Gaud*, artiste-peintre, à Genève, *J. Sarasin-Schlumberger*, président de la société suisse des beaux-arts, à Bâle, et *Ch. Vuillermet*, artiste-peintre, à Lausanne.)

(Hr. Prof. *Auer* ist auch Mitglied der Centralkommission; als Vertreter dieser Gruppe gehören der Centralkommission ausserdem an die HH. *Léon Gaud*, Kunstmaler in Genf, *J Sarasin-Schlumberger*, Präsident des schweiz. Kunstvereins in Basel, und *Ch. Vuillermet*, Kunstmaler in Lausanne.)

Groupe III. Instruments et procédés généraux des lettres, des sciences et des arts. - **Gruppe III.** Instrumente und allgemeine Verfahren für Wissenschaft und Kunst.

Hr. **Nicolaus Benziger,** Nationalrat, Einsiedeln (Klasse 11).
M. **Pricam,** photographe, à Genève (classe 12).
M. le colonel **Lochmann,** chef de l'arme du génie et chef du Bureau topographique fédéral, à Berne (classe 14)
M. **H. Ebersberger,** de la société genevoise pour la construction d'instruments de physique, à Genève (classe 15).
» **H. Aubert,** fabricant de boites à musique, à Ste-Croix (classe 17).

(M. le colonel *Lochmann* fait en outre partie de la commission centrale.)

(Hr. Oberst *Lochmann* ist ausserdem Mitglied der Centralkommission.)

Groupe IV. Matériel et procédés généraux de la mécanique. — **Gruppe IV.** Allgemeiner Maschinenbau.

Hr. **Carl Sulzer,** in Firma Gebrüder Sulzer, Maschinenfabrik, Winterthur.
M. **Théodore Turrettini,** directeur de la société genevoise pour la construction d'instruments de physique, à Genève.
Hr. **H. Zœlly-Veillon,** Ingenieur, Mitglied des Vorstandes der Aktiengesellschaft der Maschinenfabriken von Escher, Wyss & Co., Zürich.

(Ce groupe est représenté dans la commission centrale par MM. le colonel *P.-E. Huber-Werdmuller*, président de la société suisse de l'industrie des machines, à Zurich, et *Gustave Naville*, de la maison Escher, Wyss & Cie, à Zurich, ainsi que par M. *Turrettini*, qui est en même temps expert.)

(Diese Gruppe ist in der Centralkommission vertreten durch die HH. Oberst *P. E. Huber-Werdmüller*, Präsident des Vereins schweiz. Maschinen-Industrieller in Zürich, *Gustav Naville*, vom Hause Escher, Wyss & Cie in Zürich, sowie durch Herrn *Turrettini*, der zugleich Experte ist.)

Groupe V. Electricité. — **Gruppe V.** Elektrizität.

Hr. **E. Huber-Stockar,** Ingenieur, Direktor der Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich.
M. **A. Peyer,** de la maison Peyer, Favarger & Cie, fabrique de télégraphes et d'appareils électriques, à Neuchâtel.

(Ce groupe est représenté dans la commission centrale par M. le Dr. *E. Hagenbach-Bischoff*, professeur, à Bâle.)

(In der Centralkommission ist diese Gruppe vertreten durch Hrn. Prof. Dr. *E. Hagenbach-Bischoff* in Basel.)

Groupe VI. Génie civil. Moyens de transport. — **Gruppe VI.** Ingenieur- und Transportwesen.

Hr. **J. Tschiemer,** Direktor der technischen Abteilung des schweizerischen Eisenbahndepartements, Bern.
» **R. Winkler,** Betriebsdirektor der Pilatusbahn, Alpnachstad.
» **G. Pape,** technischer Direktor der Schweiz. Industrie-Gesellschaft, Neuhausen.
» **J. Weber,** technischer Direktor der Schweiz. Lokomotiv- und Maschinenfabrik, Winterthur.

(Ce groupe est représenté dans la commission centrale par MM. *Victor Dubouc*, ingénieur, à Lausanne, et *J. Wuest*, directeur du chemin de fer du Gothard, à Lucerne.)

(Diese Gruppe ist in der Centralkommission vertreten durch die HH. *Victor Dubour*, Ingenieur in Lausanne, und *J. Wüest*, Direktor der Gotthardbahn in Luzern.)

Groupe VII. Agriculture — **Gruppe VII.** Landwirtschaft.

M. **de Diesbach,** ancien conseiller national, à Fribourg } (pour le bétail).
Hr. **Knüsel,** Tierarzt, Luzern }
» **J. J. Rebmann,** Nationalrat, Erlenbach (Bern) }
M. **V. Lederrey,** administrateur des établissements suisses d'essais et d'analyses agricoles, à Berne (classe 35).
Hr. **B. Bächler,** Docent für Milchwirtschaft am eidg. Polytechnikum, Zürich (Klasse 37).
» **Ulrich Weidmann,** Sekretär des eidg. Landwirtschaftsdepartements, Bern (Klasse 38).
» **F. Bigler,** Ständerat, Bigler } Kl. 40.
M. **Louis Martin,** conseiller national, aux Verrières }
Hr. **E. Wyssmann,** Direktor der landwirtschaftlichen Schule Custerhof, Rheineck }
» **Ulrich Kramer,** alt Lehrer, Enge, Zürich (Klasse 42).

(En outre, ce groupe est représenté dans la commission centrale par MM. *H. Nägeli*, conseiller d'état, à Zurich, *W. Gsell*, à St-Gall, secrétaire de la Fédération des syndicats pour l'élevage de la race bovine brune, *H. Abt*, à Bünzen, recteur de l'école d'agriculture de Brugg (Argovie), secrétaire de cette Fédération, *C. Borel*, à Cellex, secrétaire de la Fédération des sociétés d'agriculture de la Suisse romande, *J. Freiburghaus*, conseiller national, à Spengelried, *J. Gisi*, conseiller national, sur le Bleichenberg, près Soleure, *Jean Jenny*, conseiller national, à Worblaufen près Berne, président de la commission de l'exposition d'agriculture à Berne 1895, *H. Moos*, directeur de l'école d'agriculture de Sursee. MM. les experts *de Diesbach* et *Louis Martin* font également partie de la commission centrale.)

(In der Centralkommission ist diese Gruppe ausserdem vertreten durch die HH. Reglerungsrat *H. Nägeli* in Zürich, *W. Gsell*, Aktuar des Verbandes schweiz Braunviehzucht-Genossenschaften in St Gallen, *H. Abt*, Rektor der landwirtschaftlichen Schule in Brugg, Sekretär des Verbandes schweiz. Braunviehzucht-Genossenschaften, in Bünzen, *C. Borel*, Sekretär der Fédération des Sociétés d'agriculture de la Suisse romande in Collex, Nationalrat *J. Freiburghaus* in Spengelried, Nationalrat *J. Gisi* auf Bleichenberg bei Solothurn, Nationalrat *Hans Jenny*, Kommissionspräsident der landwirtschaftlichen Ausstellung in Bern 1895, in Worblaufen bei Bern, *H. Moos*, Direktor der landwirtschaftlichen Schule in Sursee. Die HH. Fachexperten *L. v. Diesbach* und *L. Martin* gehören ebenfalls der Centralkommission an.)

Groupe X. Aliments. — **Gruppe X.** Nahrungsmittel.

Hr. **J. Maggi,** Direktor der Fabrik von Maggi's Nahrungsmitteln, Kemptbal, Zürich (Klasse 56).
M. **L. Degallier-Deshusses,** fabricant de confiserie, à Versoix } (classe 59).
» **J.-J. Kohler,** fabricant de chocolat, à Lausanne }
» **G. Bouvier,** de la maison Bouvier frères, fabrique de vins mousseux, à Neuchâtel } (classe 60).
» **Eug. Fonjallaz,** conseiller national, à Epesses }
Hr. **C. Habich-Dietschy,** Brauerei zum Salmenbräu, Rheinfelden (Klasse 61).
» **H. C. Sauter,** Ingenieur (A. Millot), Zürich.
M. **J. Tschumy,** propriétaire de l'hôtel Beau-Rivage, à Ouchy.

(Ce groupe a comme représentant dans la commission centrale, outre M. *Eug. Fonjallaz*, ci-dessus nommé, M. *C. Russ-Suchard*, fabricant de chocolat, à Neuchâtel.)

(Ausser Hrn. *Eug. Fonjallaz*, in Epesses, ist diese Gruppe in der Centralkommission vertreten durch Herrn *Ch. Russ-Suchard*, Chokoladefabrikant in Neuenburg.)

Groupe XII. Décoration et mobilier des édifices publics et des habitations. — **Gruppe XII.** Dekoration und Ausstattung öffentlicher Gebäude und Wohnhäuser.

M. **L. Bécherat-Gaillard,** inspecteur de l'école des arts industriels, à Genève.
Hr. **O. Blom,** Direktor des kantonalen Gewerbemuseums, Bern.
» **Ed. Boos-Jegher,** Zürich.
M Léon **Genoud,** directeur du musée industriel cantonal, à Fribourg.

Groupe XIII. Fils, tissus, vêtements. — **Gruppe XIII.** Gespinste, Gewebe und Bekleidung.

Hr. **O. Rieter-Dölly,** Vice-Präsident des Verwaltungsrates der Aktiengesellschaft vorm. Job. Jacob Rieter & Cie, Winterthur } (Klasse 75 und 76).
» **W. Weber-Honegger,** Vice-Präsident der Aktiengesellschaft der Maschinenfabrik Rüti, Rüti (Zürich) }
» **A. Stadtmann,** Direktor der Spinnerei und Weberei Glattfelden, Zürich (Klasse 79).
» **A. Hoffmann,** Direktor der mechanischen Seidenweberei Rüti (Zürich) } (Klasse 82).
» **R. Paravicini-Vischer,** Seidenbandfabrikant, Basel }
» **Gustav Siber,** Seidenstoffabrikant, Zürich }
» **E. Wild,** Nationalrat, Direktor des Industrie- und Gewerbemuseums, in St. Gallen (Klasse 83).

(Ce groupe est représenté dans la commission centrale par MM. *H. Wunderly-de-Muralt*, conseiller national, à Zurich, *Arnold Rütschi*, à Zurich, *L. Blumer*, conseiller aux Etats, à Engi, Glaris, ainsi que par M *E. Wild*, conseiller national, à St-Gall, qui est en même temps expert.)

(Diese Gruppe ist in der Centralkommission vertreten durch die HH. Nationalrat *H. Wunderly-v. Muralt* in Zürich, *Arnold Rütschi* in Zürich, Ständerat *L. Blumer* in Engi, Glarus, sowie durch Hrn. Nationalrat *E. Wild* in St. Gallen, der gleichzeitig Experte ist.)

Groupe XIV. Industrie chimique. — **Gruppe XIV.** Chemische Industrie.

Hr. Dr. **A. Landolt,** Farben- und Firnissfabrik, Zofingen.
» Dr. **E. Schumacher-Kopp,** Staatschemiker, Luzern.
» **Theodor Bell,** Direktor der Aktiengesellschaft der Maschinenfabrik von Theodor Bell & Cie, Kriens } (Klasse 86).
» **Aug. Burckhardt,** Ingenieur, Direktor der Maschinenfabrik Burckhardt, Aktiengesellschaft, Basel }
M. **David Vautier,** de la maison Vautier frères & Cie, à Grandson (classe 90).

(Ce groupe est représenté dans la commission centrale par M. *J.-R. Geigy-Merian*, à Bâle.)

(In der Centralkommission ist diese Gruppe vertreten durch Hrn. *J. R. Geigy-Merian* in Basel.)

Groupe XV. Industries diverses. — **Gruppe XV.** Verschiedene Industrien.

M. **Fritz Huguenin,** secrétaire général de la chambre cantonale du commerce, de l'industrie et du travail, à la Chaux-de-Fonds.
» **H. Jacot-Burmann,** fabricant d'horlogerie, à Bienne.
» **Piguet-Fages,** fabricant d'horlogerie, Genève.
Hr. **J. Bossard,** Gold- und Silberwaren-Fabrikant, Luzern.
M. **A. Perret,** bijoutier, Genève.
Hr. **H. Huggler-Jäger,** Präsident des Oberländischen Holzwaren-Industrie-Vereins, Brienz.

(L'horlogerie et la bijouterie sont de plus représentées dans la commission centrale par MM. *R. Comtesse*, conseiller national, à Neuchâtel, *E. Francillon*, fabricant d'horlogerie, à St-Imier, *Ph.-A. Weiss*, de la maison Vacheron & Constantin, à Genève, et *A. Pochelon*, bijoutier, Genève, qui seront aussi consultés sur l'organisation de l'exposition d'horlogerie et de bijouterie.)

(Die Uhren- und die Bijouterie-Industrie sind überdies in der Centralkommission vertreten durch die HH. Nationalrat *R. Comtesse* in Neuenburg, *E. Francillon*, Uhrenfabrikant in St. Immer, *Ph. A. Weiss* vom Hause Vacheron & Constantin in Genf und *A. Pochelon*, Bijoutier in Genf, welche über die Organisation der Uhren- und Bijouterie-Ausstellung ebenfalls zu Rate gezogen werden.)

MM. les membres de la commission centrale qui représentent spécialement certains groupes, seront convoqués aux réunions de ces groupes dans lesquelles les questions de principe seront traitées.

Die Mitglieder der Centralkommission, welche speciell die einzelnen Gruppen vertreten, werden zu den Sitzungen, soweit es sich um die Behandlung prinzipieller Fragen handelt, zugezogen werden.

Weltausstellung Paris 1900.

Liste der Fachexperten

ernannt vom

Eidgenössischen Handelsdepartement

auf den

Vorschlag der Zentralkommission.

(März 1898.)

Aktiengesellschaft

Grand Hôtel Bellevue au Lac in Zürich.

Einladung zur Generalversammlung.

Wir beehren uns hiermit, die Herren Aktionäre zur XI. ordentlichen Generalversammlung auf **Samstag, den 26. März 1898, vormittags 10 Uhr,** im Lokale der Gesellschaft in **Zürich** einzuladen.

Traktanden:

1) Vorlage des Geschäftsberichts über das Jahr 1897.
2) Vorlage des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
3) Abnahme der Rechnung vom 31. Dezember 1897 und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsbehörden.
4) Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses pro 1897.
5) Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und zwei Suppleanten.

Jahresberichte und Stimmkarten für die Generalversammlung können vom 19. März 1898 an gegen schriftliche Angabe der Aktiennummern im Bureau des Herrn **Pestalozzi-Stockar,** Bahnhofstrasse Nr. 20, **Zürich,** bezogen werden. (M 6927 Z

Zürich, 8. März 1898.

Namens des Verwaltungsrates der Aktiengesellschaft
Grand Hôtel Bellevue au Lac,
Der Präsident:
(266¹) **O. Pestalozzi-Stockar.**

Zuger Kantonalbank in Zug.

Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, 29. März 1898, nachmittags 2 Uhr,
im Kantonsratssaale in Zug.

Verhandlungsgegenstände:

1) Vorlage der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes pro 1897.
2) Bericht der Rechnungsrevisoren.
3) Antrag des Bankrates über die Verwendung des Reingewinnes.
4) Wahl der Rechnungsrevisoren.
5) Revision des Bankgesetzes.
6) Eventuelle Anordnungen betreffend Beschaffung neuer Banklokale.

Stimmkarten und gedruckte Jahresberichte werden vom 21. bis 28. März auf dem Bureau der Bank gegen Nummernangabe der Aktientitel verabfolgt.

Zug, den 15. März 1898.

Für den Bankrat:
(298¹) *Der Präsident:*
J. Hildebrand.

Cementsteinfabrik Dietikon A.-G.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 31. März 1898, abends 5 Uhr,
im Bureau der Gesellschaft in Dietikon.

Traktanden:

1) Vorlage des Geschäftsberichtes.
2) Rechnungsvorlage, Decharge-Erteilung.
3) Ergänzungswahlen in den Verwaltungsrat.
4) Wahl der Rechnungsrevisoren.
5) Diverses.

Stimmkarten können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis spätestens am 29. März von der Direktion bezogen werden.

Dietikon, den 20. März 1898.

(308) **Der Verwaltungsrat.**

Schweizerische Kreditanstalt in Zürich.

Aktiendividende pro 1897.

Gemäss Schlussnahme der heute abgehaltenen Generalversammlung ist die Aktiendividende für das Geschäftsjahr 1897 auf 8 % des eingezahlten Kapitals festgesetzt. Die Auszahlung dieser Dividende erfolgt gegen Rückgabe des Coupon **Nr. 8** unserer Aktientitel von heute an mit **Fr. 40** per Stück spesenfrei:

in **Zürich:**	an unserer Kasse.
» **Aarau:**	bei der Aargauischen Bank,
» **Basel:**	» » Basler Handelsbank,
» **Bern:**	» » Kantonalbank von Bern,
» **Chur:**	» » Bank für Graubünden,
» **Frauenfeld:**	» » Thurgauischen Hypothekenbank,
» **Genf:**	» » Union Financière de Genève,
	» Herren Galopin frères & Cᵒ,
» **Glarus:**	» der Bank in Glarus,
» **Luzern:**	» » Bank in Luzern,
» **Schaffhausen:**	» » Bank in Schaffhausen,
» **Solothurn:**	» » Solothurner Kantonalbank,
» **St. Gallen:**	» » St Gallischen Kantonalbank,
» **Winterthur:**	» » Bank in Winterthur.

Die Coupons sind in Begleit eines Nummernverzeichnisses einzureichen.

Zürich, den 22. März 1898.

(303³) **Die Direktion.**

Strassenbahn Frauenfeld-Wyl.

Kündigung des bisherigen Obligationenkapitals und

Ausgabe eines neuen Anleihens.

Nach Beschluss der Aktionär-Versammlung vom 19. März 1898 werden die bestehenden Anleihen der Strassenbahngesellschaft

4 % Anleihen vom 1. Juli 1887, Fr. 200,000,
4 % „ „ 1. Juli 1890, Fr. 60,000,

auf 1. Juli 1898 gekündigt und es hört deren Verzinsung mit dem genannten Tage auf.

Zur Rückzahlung obiger Anleihen und zu Bauzwecken erhebt die Strassenbahngesellschaft gleichzeitig **ein neues Anleihen** im Betrage von **Fr. 300,000** verzinslich zu 3½ %.

Den bisherigen Inhabern von Obligationen wird die **Umwandlung ihrer Titel** in solche des neuen Anleihens angeboten, gleichzeitig wird zur **Zeichnung neuer Titel** eingeladen.

Die **Bedingungen des neuen Anleihens** sind folgende:

Das Anleihen ist eingeteilt in 600 Obligationen zu Fr. 500. Die Konversion, bezw. Ausgabe neuer Titel erfolgt zum Nennwerte. Das Anleihen wird verzinst und zurückgezahlt durch Ausrichtung von vierprozentigen Annuitäten, wovon 3½ % zur Verzinsung, der Rest zur Rückzahlung verwendet wird. Die pünktliche Entrichtung der Annuitäten von je Fr. 12,000 ist **gewährleistet durch eine Garantiegesellschaft,** bestehend aus: der politischen Gemeinde und der Ortsbürgergemeinde Wyl, den Ortsgemeinden Münchweilen, Stettfurt, Huben, Langdorf und Kurzdorf, der Ortsgemeinde und der Bürgergemeinde Frauenfeld, der thurg. Kantonalbank, der thurg. Hypothekenbank und der Bank in Wyl. Das Anleihen bietet also die nämliche Sicherheit, wie die Gemeindeanleihen.

Die Rückzahlung der Obligationen erfolgt nach einem von den Garanten aufgestellten Amortisationsplan, wonach das Anleihen in spätestens 61 Jahren getilgt sein wird. Die Reihenfolge der zur Rückzahlung gelangenden Obligationen wird durch das Los bestimmt.

Die Strassenbahngesellschaft behält sich das Recht vor, grössere Amortisationen zu leisten und vom 1. Juli 1913 ab das Anleihen jederzeit auf 6 Monate zu gänzlicher Rückzahlung zu kündigen.

Verzinsung und Rückzahlung erfolgt je auf den 30. Juni, zum erstenmal auf den 30. Juni 1899.

Die **Anmeldungen** zur Konversion der bisherigen Obligationen und zur Zeichnung neuer Titel werden bis zum 1. Mai entgegengenommen bei der **thurgauischen Kantonalbank,** der **thurgauischen Hypothekenbank,** der **Bank in Wyl** und bei der **Hauptkasse der Strassenbahn in Frauenfeld.** An den gleichen Stellen erfolgt am 1. Juli 1898 auch die Rückzahlung der nicht konvertierten Obligationen. (309)

Frauenfeld, den 21. März 1898.

Namens des Verwaltungsrates der Strassenbahn Frauenfeld-Wyl,

Der Sekretär: **W. Müller.** Der Präsident: **A. Koch.**

Ville de Genève.

Ecole supérieure de commerce.

Les jeunes gens de la Suisse allemande qui désirent fréquenter cette école, sont reçus à la fin du mois d'avril de chaque année en qualité d'auditeurs.

Ils suivent jusqu'à la fin de juin un **cours préparatoire,** destiné spécialement aux élèves de langue allemande et sont admis au mois de septembre comme élèves réguliers dans l'une des trois classes de l'Ecole, suivant leurs aptitudes. (H 2361 X)

(311³) **Pour le programme s'adresser au Directeur.**

Société des Chocolats au lait Peter, à Vevey.

Le dividende de l'exercice au 31 décembre 1897, fixé par l'assemblée générale de ce jour, à:

fr. 15. 60 pour les actions de la 1ʳᵉ série, et à
fr. 11. 80 pour les actions de la 2ᵉ série

est payable dès le 21 ct., contre remise du coupon nº 1, chez MM. **A. Cuénod & Cie** et **G. Montet, Vevey.**

Vevey, le 19 mars 1898. (306³)

Spar- & Leihkasse Zofingen.

Die Generalversammlung der Aktionäre hat die Jahresrechnung pro 1897 genehmigt und die (Z 847 Q)

Dividende auf 6 %

festgesetzt.

Die resp. Coupons werden an unserer Kasse eingelöst.

Zofingen, den 15. März 1898.

(297³) **Die Verwaltung.**

(810³)

Aargauische Bank.

Infolge Rücktrittes des bisherigen Inhabers ist die Stelle des **Direktors der kommerziellen** Abteilung neu zu besetzen.

Anmeldungen im Begleite von Zeugnissen über Bildungsgang und bisherige Thätigkeit im Bankfache sind bis **spätestens den 31. März 1898** an den Bankpräsidenten, Herrn Ständerat **Isler** in **Aarau** einzusenden. (A 603 Q)

Stahlspähne
für Parquetböden,
Stahlwolle
in vorzüglicher Qualität
liefert die Stahlspähnefabrik (16²¹)
H. Kleinert & Cie. in Biel.

Int. Adressen-Verlags-Anstalt
Zürich III (Conradstr. 12)
liefert Adressen **aller Branchen** des **In- u. Auslandes,** sowie **Bezugsquellen** aller Art, auf Listen, Streifen und Couverts geschrieben. — Prospekte gratis. (12²)

Buchdruckerei JENT & Cᵒ in Bern. — Imprimerie JENT & Cie à Berne